



**REGIONE PUGLIA**  
**Area organizzazione e riforma dell'amministrazione**  
**Servizio Affari Generali**  
**A.P. Contratti di rilevanza comunitaria**

---

**PROCEDURA APERTA PER L’AFFIDAMENTO DEL SERVIZIO DI REALIZZAZIONE E GESTIONE DELLE ATTIVITA’ CORRELATE A EDUCATIONAL TOUR, MANIFESTAZIONI E INIZIATIVE A VALENZA TURISTICA, MEDIANTE SERVIZI DI OSPITALITA’, ORGANIZZAZIONE DI EVENTI ED ALTRI STRUMENTI A FAVORE DI SPECIFICI TARGET E DESTINATARI, IN LINEA CON GLI INDIRIZZI REGIONALI IN MATERIA. DURATA ANNUALE.**

**CIG. 07397068B1**

**CHIARIMENTI**

1) Nell’avviso della gara in oggetto al punto 10 si dispone che “sono ammessi a partecipare alla gare tutti i soggetti ... anche in forma di raggruppamento d'impresa”. Riguardo a questo punto si chiede se il raggruppamento di imprese deve avvenire unicamente tra imprese o può essere una commistione di imprese e una persona fisica?

**Risposta**

Ai sensi della lett. d) dell’art. 34 del D.Lgs. 163/2006 tra i soggetti che costituiscono i raggruppamenti temporanei di impresa sono indicati gli “imprenditori individuali, anche artigiani”. Inoltre il punto 36 della Direttiva 2006/123/CE del Parlamento europeo e del Consiglio, del 12 dicembre 2006, relativa ai servizi nel mercato interno, dispone che “La nozione di prestatore dovrebbe comprendere qualsiasi persona fisica, avente la cittadinanza di uno Stato membro, o persona giuridica che esplica un’attività di servizio in tale Stato membro esercitando la libertà di stabilimento o la libera circolazione dei servizi.” Pertanto dal combinato disposto degli articoli richiamati e anche in considerazione del comma 22 dell’art.3 del Decreto citato prevede che “il termine <<operatore economico>> comprende l’imprenditore, il fornitore e il prestatore di servizi o un raggruppamento o consorzio di essi” si ritiene possano far parte di un RTI anche persone fisiche sia come imprenditori che come liberi professionisti.

2) Un consorzio stabile può partecipare alla gara in proprio, attraverso la propria struttura, dichiarando che nessuna impresa consorziata parteciperà alla medesima gara in maniera autonoma.

**Risposta**

La giurisprudenza ammette anche la possibilità per il consorzio stabile di dichiarare in sede di offerta di concorrere alla gara in nome e per conto proprio e non per alcuna delle imprese consorziate, (TAR Sicilia, sentenza n.2429 del 7 dicembre 2006). Tale posizione è stata condivisa dal legislatore all’art. 94 “Consorzi stabili” del Regolamento di esecuzione e attuazione del D.Lgs. 163/2006 (pubblicato nella G.U. 207 del 10 dicembre 2010, S.O. n. 270 e che entrerà in vigore dal giugno 2011) che dispone che “I consorzi stabili di cui agli

art. 34, comma 1, lett. c), e 36 del codice, eseguono i lavori o con la propria struttura o tramite i consorziati indicati in sede di gara senza che ciò costituisca subappalto, ferma restando la responsabilità solidale degli stessi nei confronti della stazione appaltante”.

3) Nell'avviso di gara, al punto 5 si dice che "la stima dell'importo dell'appalto di anni tre" e poco dopo "il servizio verrà avviato dalla data di stipula del contratto ed avrà durata di un anno". Si chiede se l'appalto è di anni tre oppure di anni uno?

**Risposta**

L'avviso di gara contiene un refuso. Si conferma quanto previsto dal disciplinare di gara, pag. 4, paragrafo 2 "Durata del servizio" e dall'art.3 dello schema di contratto secondo i quali il servizio ha una durata annuale, con decorrenza dalla data di sottoscrizione del contratto.

4) DAL DISCIPLINARE DI GARA sottotitolo "... l'affidamento del servizio di .... in linea con gli indirizzi regionali in materia" è possibile conoscere tali indirizzi (almeno i mercati di riferimento e le manifestazioni già messe a piano)?

**Risposta**

Sul sito istituzionale [www.viaggiareinpuglia.it](http://www.viaggiareinpuglia.it), area operatori, nella sezione "Piani e Programmi", "Documenti e Modulistica" e "Normativa" sono disponibili, tra gli altri, i documenti di programmazione concernenti la promozione turistica.

5) Disciplinare di gara Paragrafo 1 - Oggetto, 5° capoverso, pag. 3: si riporta che l'importo a base gara è a valere sui fondi P.O. FESR 2007/2013 Asse IV, Linea 4.1, Azione 4.4.2. Si tratta di un errore di battitura e quindi dovrebbe essere l'Azione 4.1.2 oppure il dato sopra riportato è esatto?

**Risposta**

Il testo contiene un refuso. L'azione è la 4.1.2.

6) Eventuale supporto alla progettazione e stesura dell'offerta tecnica e dell'offerta economica, può essere considerato spesa ammissibile e quindi rendicontato come voce di spesa in caso di aggiudicazione della gara?

**Risposta**

No, non è spesa ammissibile.

7) Poiché nel Disciplinare di gara (punto 9., pag. 21) e nel Facsimile di Offerta Economica si utilizza l'espressione "Compenso di agenzia" si chiede se "Utile d'azienda" e "Compenso di agenzia" coincidono.

**Risposta**

Sì, le espressioni coincidono.

8) L'importo a base gara è da intendersi come il valore massimo della sommatoria di tutti i "compensi di agenzia" (o "utile d'azienda") che l'aggiudicatario percepirà a seguito dell'approvazione dei progetti esecutivi che la Regione Puglia commissionerà all'aggiudicatario nel corso dell'anno di durata del contratto?

**Risposta**

No, è da intendersi come valore complessivo del contratto includendo tutto quanto ricompreso al paragrafo "Oggetto" di cui al Disciplinare di gara ( pg. 3) e all'art 2 "Attività di Ospitalità e Servizi Connessi" del Capitolato d'oneri (pg. 2).

9) Quali prestazioni/attività, risorse e voci di spesa la Regione intende remunerare con il "Compenso di agenzia" (o "Utile d'azienda")? In particolare, è corretto dire che nessuna delle 18 prestazioni elencate nell'Art.2 del Capitolato d'oneri è remunerata con il "Compenso di agenzia" (o "Utile d'azienda")? In particolare, le attività di predisposizione dei progetti esecutivi e di coordinamento e monitoraggio delle singole iniziative si intendono remunerate con il "Compenso di agenzia" (o "Utile d'azienda") oppure verranno quantificate e remunerate con gli importi di volta in volta definiti nei progetti esecutivi, che si aggiungerebbero quindi al "Compenso di agenzia" (o "Utile d'azienda")?

**Risposta**

Secondo quanto indicato nel Capitolato d'oneri, art. 2, pag. 3 "Attività di ospitalità e servizi connessi" sul prezzo complessivo del servizio (richiesto dalla Regione Puglia e sul quale l'aggiudicatario avrà presentato un progetto comprensivo di costi, ecc) verrà applicata la percentuale che costituirà l'utile di azienda.

Il medesimo articolo precisa anche che "Qualora la Ditta aggiudicataria intenda adempiere ad alcune delle suddette prestazioni minime attraverso lavori in economia avvalendosi di proprio personale interno, ovvero provvedendo in proprio ai servizi, alle attività o a quanto eventualmente richiesto dalla stazione appaltante per realizzare i singoli progetti e iniziative, procederà alla rendicontazione dei costi sostenuti nel rispetto dei regolamenti di utilizzo dei fondi europei": conseguentemente, in caso di prestazioni eseguite in economia è prevista comunque l'applicazione del compenso di agenzia sul prezzo complessivo del servizio e le modalità di rendicontazione dovranno essere rispettose della normativa comunitaria applicabile in materia.

In ogni caso, le attività di predisposizione dei progetti esecutivi e di coordinamento e monitoraggio delle singole iniziative si intendono remunerate con il "Compenso di agenzia" (o "Utile d'azienda").

10) In riferimento all'oggetto dell'appalto di cui all'art. 2 del capitolato **Attività di ospitalità e servizi connessi** e in relazione a quanto descritto nel disciplinare criteri di valutazione, si chiede se al punto 1 di quest'ultimo la strategia creativa della proposta richiesta è riferita anche all'elaborazione di un concept grafico.

**Risposta**

Nel disciplinare di gara, pg. 12, paragrafo 5.2, sono indicati i documenti da inserire nella Busta B "Offerta tecnica", ove - in particolare - si evidenzia che "L' *Offerta tecnica, in originale, che dovrà consistere in una **relazione illustrativa**, esplicativa delle attività che saranno realizzate e della metodologia che si intende adottare per l'esecuzione del servizio.*

In particolare l'offerta tecnica dovrà contenere:

- **indicazioni relative alla strategia creativa della proposta**, innovatività come scelta di soluzioni non comuni, capacità di identificare le peculiarità del territorio pugliese;
- descrizione del gruppo di lavoro operante a supporto dell'Ente, in modo permanente, con riferimento ai diversi profili professionali richiesti ed alla presenza stabile delle idonee risorse all'interno dell'operatore economico e/o del R.T.I.;
- eventuali prestazioni migliorative rispetto a quelle minime indicate nel Capitolato d'oneri;
- modalità di gestione e assistenza tecnica mediante personale specializzato, con particolare riguardo alle esigenze di carattere settoriale e specialistico (accompagnatori, interpreti, giornalisti, ecc...) nonché alla approfondita conoscenza del territorio pugliese, soprattutto durante gli educational tour (ospitalità), in linea con quanto previsto e richiesto dal capitolato d'oneri;
- modalità e termini del monitoraggio di risultati e gestione delle attività post evento (soddisfazione, effetti, immagine, aspetti amministrativi, ecc...);
- n. 6 schede di simulazione (max 4 cartelle di testo per ogni scheda), come indicato nell'allegato 6."

11) Riferimento al **Capitolato Speciale d'appalto - art. 4**: la competenza di individuare il target, ovvero, i partecipanti a ogni singolo evento / manifestazione / educational tour è della stazione appaltante oppure della ditta aggiudicataria?

**Risposta**

La competenza di individuare il target, ovvero, i partecipanti a ogni singolo evento / manifestazione / educational tour è rimessa alla valutazione della stazione appaltante.

12) **Allegato 6 - schede di simulazione**: cosa s'intende per cartella? è possibile ricevere maggiori informazioni e dettagli su tale strumento di misurazione del testo?

**Risposta**

Per cartella si intende una pagina in word con il formato standard comunemente adottato: 1500 battute, 25 righe. Si rammenta che ogni scheda di simulazione deve contenere al massimo 4 cartelle di testo.

13) Riferimento al **Capitolato Speciale d'appalto - art. 2 / risorse umane da investire nella commessa**: a pag. 3 viene fatto riferimento al "supporto ai lavori di ufficio stampa e di gestione di pubbliche relazioni", mentre a pag. 4 si parla della disponibilità di un'unità lavorativa con funzione di interfaccia a supporto di organizzazione e gestione degli eventi. Confermate, pertanto, la necessità dell'appalto di n. 2 r.u. da individuare ed eventualmente - secondo VS richiesta - operanti presso i VS uffici?

**Risposta**

Si conferma la necessità di n. 2 risorse, di cui una in qualità di "supporto ai lavori di ufficio stampa e di gestione pubbliche relazioni relativi allo svolgimento delle previste attività: è richiesta la individuazione di n. 1 risorsa (che potrà operare a richiesta del committente presso la sede dell'Assessorato al Mediterraneo, Cultura e Turismo) per valorizzare le attività di ospitalità ed educational e per rafforzare i rapporti con gli

ospiti, in particolare quelli aventi attinenza con i media" (pg. 3 del capitolato d'oneri), e l'altra:

"disponibilità permanente di una unità lavorativa, individuata dall'appaltatore, con funzione di interfaccia a supporto della organizzazione e gestione degli eventi, operante (a richiesta) presso gli uffici dell'Assessorato ed in grado di assicurare il coordinamento tra Ditta e Regione Puglia nelle attività espletate e da espletarsi (pg. 4 del capitolato d'oneri).

14) In riferimento all'**Allegato 6 - schede di simulazione**: le giornate indicate per ciascuna tipologia di target sono comprensive di arrivo e partenza degli ospiti oppure esulano da siffatta connotazione temporale? Dobbiamo tenere conto di un periodo dell'anno specifico per la definizione dell'itinerario?

**Risposta**

Le giornate sono da intendersi come tempo di permanenza degli ospiti nel territorio regionale pugliese ed esulano da tale computo i tempi tecnici di arrivo e partenza. Il periodo dell'anno per la definizione dell'itinerario è rimesso alla scelta del partecipante alla gara in sede di simulazione.

Bari, 21 febbraio 2011

**Il Dirigente  
Servizio Affari Generali  
Dr. Nicola Lopane**